

UNIVERSIDAD PEDAGÓGICA NACIONAL
INSTITUTO NACIONAL DE LENGUAS INDÍGENAS

**Diplomado Metodologías de enseñanza de lenguas indígenas como segundas
lenguas**

Informe 2013-2015

Octubre 2016

Créditos

EQUIPO.

Coordinación y elaboración del documento: María Soledad Pérez López (UPN)

Asesores:

Inés Gómez Sántiz (INALI)

Daniel Hernández Díaz (INALI)

Eusebia Martínez Silva (INALI)

Adriana Roque (INALI)

Elaboración base de datos.

María Soledad Pérez López

Adriana Roque

Verónica L. Martínez

I. ANTECEDENTES	4
II. APERTURA Y DESARROLLO DEL DIPLOMADO	5
III. EVALUACIÓN.	9
III.1. ANÁLISIS DE LA DEMANDA	9
III.2. ANÁLISIS DE LA EFICIENCIA TERMINAL.	15
CONCLUSIONES Y PERSPECTIVAS.	21

I. Antecedentes

El diplomado de Metodologías de enseñanza de lenguas indígenas como segundas lenguas, surge de la necesidad de formación de cuadros diseñadores de programas y materiales en este campo , poco desarrollado en el país.

Tiene sus orígenes en el proyecto inter-institucional UPN-INALI, “Fortalecimiento de las prácticas de enseñanza aprendizaje de lenguas indígenas como segundas lenguas” dirigido al diseño de programas y materiales de enseñanza. Dicho objetivo se plantea en el marco del diagnóstico que el INALI realizó sobre las necesidades de los profesores independientes de lenguas indígenas.

Una de las primeras etapas del proyecto fue la formación de cuadros que pudieran llevar a cabo esta tarea para lo cual se seleccionaron estudiantes de la Universidad Pedagógica Nacional y de la Universidad Intercultural del Estado de México, institución asociada al proyecto, interesados en participar en el proyecto. En el 2012 se inicia un taller de formación con los estudiantes voluntarios con la finalidad de prepararlos para el diseño y piloteo de dichos programas que serían ofrecidos por el INALI a los profesores independientes de lenguas para apoyarlos en el logro de sus objetivos.

En dicho taller se aportan elementos para el conocimiento de las lenguas-meta, un acercamiento a las metodologías de enseñanza desde el enfoque comunicativo y del diseño de materiales. Se inicia con siete lenguas: Mixteco, matlatzinca, tlahuica, náhuatl, hñahñu, mazahua y ombeayiüts para las cuales se abren cursos-piloto con la finalidad de ir probando los diseños y dando experiencia de enseñanza a los diseñadores para que puedan reajustar sus planeaciones y materiales.

Al mismo tiempo empiezan a llegar al INALI demandas de diferentes hablantes para integrarse a la formación. Esta demanda y la expectativa de poder ampliar el mosaico de lenguas

contempladas en el proyecto dan lugar a que, con base en la experiencia desarrollada, se plantee convertir el taller en diplomado ofertado por la UPN.

Esta iniciativa permite al INALI avanzar en sus objetivos de promover la apertura de programa de atención a las lenguas indígenas nacionales en las IES del país y nuestra Casa de Estudios cumplir con las metas planteadas en el Programa integral de desarrollo institucional 2014-2018 (PIDI) que propone en la línea de Diversidad e interculturalidad “Promover las culturas indígenas vivas como parte esencial de la identidad y cultura nacional” y “seguir ofreciendo y fortaleciendo los programas de atención a estudiantes indígenas. Para reforzar esta línea de trabajo, se ofrecerán servicios destinados al aprendizaje y enseñanza de la lenguas indígenas.

El diplomado tiene por objetivo adquirir los principios metodológicos de la enseñanza de segundas lenguas para su aplicación a las lenguas indígenas en la elaboración de programas y materiales de apoyo.

Esta compuesto por tres módulos (se anexa Plan de estudios)

Módulo I 56 hrs	Módulo II 60 hrs	Módulo IV 64 hrs
La reflexión sobre la lengua	Las metodologías de enseñanza de segundas lenguas	Diseño de programas de enseñanza y materiales de apoyo

Y se cubre en un total de 180 horas, presenciales.

II. Apertura y desarrollo del diplomado

En 2013 se lleva a cabo el diseño del programa del diplomado y se solicita su registro, mismo que es aceptado en marzo. Se apertura en abril con convocatoria cerrada, tomando en cuenta las solicitudes que ya se tenían y reintegrando varios de los estudiantes del taller de 2012 al nuevo formato. En total se trabaja con 15 alumnos de los cuales, al cierre en octubre 2013, acreditan 13, uno deseta y uno no alcanza los estándares planteados.

Al mismo tiempo se llevan a cabo los trámites para la firma de un convenio general de colaboración entre el Instituto Nacional de Lenguas Indígenas (INALI.C.B.8.3./001/2014) y la UPN (UPN-DSJ-CONV-028/2014), al cual se le integra un convenio específico de colaboración en relación al diplomado (INALI.C.B.8.3./002/2014 –UPN-DSJ-CONV-029/2014) ambos firmados en junio de 2014.

En este mismo año se abre la segunda generación con una convocatoria abierta y se desarrollan las siguientes acciones (Informe entregado al Á.A 24 de noviembre de 2014):

- Entrega de diplomas de la generación 2013 en enero 2014.
- Emisión de la convocatoria para nuevo ingreso el 30 de junio de 2014
- Publicación lista de aceptados 12 de agosto de 2014
- Se aceptaron 19 estudiantes de los cuales dos no se inscribieron ya que venían de Puebla y reconsideraron sus posibilidades, dos se dieron de baja en septiembre por motivos laborales.
- Inicio de cursos el 20 de agosto de 2014.
- Cierre del diplomado 8 de diciembre de 2014 con 15 estudiantes. Se dieron dos bajas y tres deserciones.

En enero se llevó a cabo una evaluación interna del desempeño en 2014 con las siguientes observaciones (Informe entregado al Á-A. el 18 de marzo de 2015):

- Se hicieron dos reuniones para evaluar el desarrollo del programa en 2014-2 y determinar los cambios necesarios para el 2015-2. En esta generación se tuvo una alta deserción: 3 inscritos nunca llegaron ya que vivían en otro estado y no pudieron garantizar su asistencia, 3 inscritos desertaron en el transcurso del diplomado.

- Así mismo hubo una alta reprobación, 2 diplomantes tuvieron muchas faltas y no pudieron acreditar y otros 2 no alcanzaron el estándar demandado. Se tomaron las siguientes decisiones en cuanto a los cambios:
- Se reducirán las sesiones a dos por semana los jueves y viernes de 4 a 8. Esto alarga los meses de impartición pero la mayoría de los inscritos trabajan y tres sesiones por semana fue una carga que llevó a varios a desertar.
- La selección de aspirantes tomará en cuenta la posibilidad que tienen de aplicar los conocimientos adquiridos, ya que sin esto los aspirantes pierden motivación. Así mismo, se cuidará la aceptación de diplomantes de otros estados.

En 2015 se abre la tercera generación, igualmente con convocatoria abierta. Durante el trimestre julio a septiembre del 2015, se llevaron a cabo las distintas actividades relacionadas con la reelaboración y difusión de la Convocatoria 2015, la cual se publicó en junio del mismo año. Se llevó a cabo el proceso de selección: De 45 aspirantes se aceptaron en esta promoción 20 alumnos. El diplomado dio inicio el 19 de agosto y cerró en enero de 2016. De los 20 alumnos aceptados, 9 desertaron en el transcurso de 2015, uno no se inscribió. De los 10 alumnos que quedaron 7 acreditaron y 3 no lograron los estándares fijados. (Informe entregado al Á.A. el 23 de septiembre de 2015).

A principios del 2016 se llevan a cabo dos reuniones de evaluación interna del desarrollo de la tercera generación con las siguientes observaciones: (Informe entregado al Á.A. el 7 de abril de 2016).

- La mayoría de las solicitudes que recibe el diplomado son de candidatos que residen fuera de la Ciudad de México, por lo cual se aceptan solicitantes que se comprometen a

asistir al mismo pero que no logran mantenerse por el desgaste económico y humano que representa el traslado para asistir a las sesiones dado que el programa es presencial. De los nueve alumnos que desertaron 3 venían de Michoacán, 3 del Estado de México, uno de Oaxaca y uno de Guanajuato. Sólo uno era de la CDMX.

- Por otro lado, se han recibido solicitudes de varias universidades interculturales para llevar el diplomado a sus centros ante la imposibilidad de asistir al D.F. Las universidades solicitantes de manera oficial han sido las Interculturales del Estado de Mexico, de Sonora y de Michoacán.
- Esta situación nos ha llevado a la conclusión de que la demanda es mayoritariamente de provincia.
- Otro elemento que resalta en la evaluación, es un cambio en el perfil de los solicitantes, recibiendo cada vez más solicitudes de candidatos con estudios de lingüística, maestría y doctorado, lo que difiere del perfil planteado inicialmente y para el cual se diseñó el programa.
- Por lo tanto se toman los siguientes acuerdos:
 - Este año no habrá convocatoria para el diplomado puesto que es necesario replantear el programa
 - Se elaborará un informe completo de las tres generaciones del mismo que se encuentra en curso
 - Se verá la posibilidad de cambiar el programa a la modalidad a distancia o en línea y adecuarlo a una demanda externa.
 - Se tiene que reestructurar el plan de estudios para tomar en cuenta el nuevo perfil.

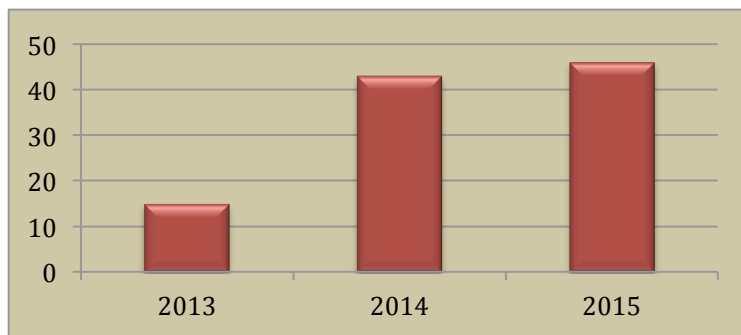
Este informe corresponde a uno de los acuerdos y en él hacemos una evaluación del desarrollo del diplomado desde su apertura en 2013 hasta la tercera generación.

III. Evaluación.

III.1. Análisis de la demanda

En el período al que nos referimos se recibió un total de 104 solicitudes formales distribuidas, como lo podemos observar en la gráfica 1, en 13 en 2013, 43 en 2014, 46 en 2015.

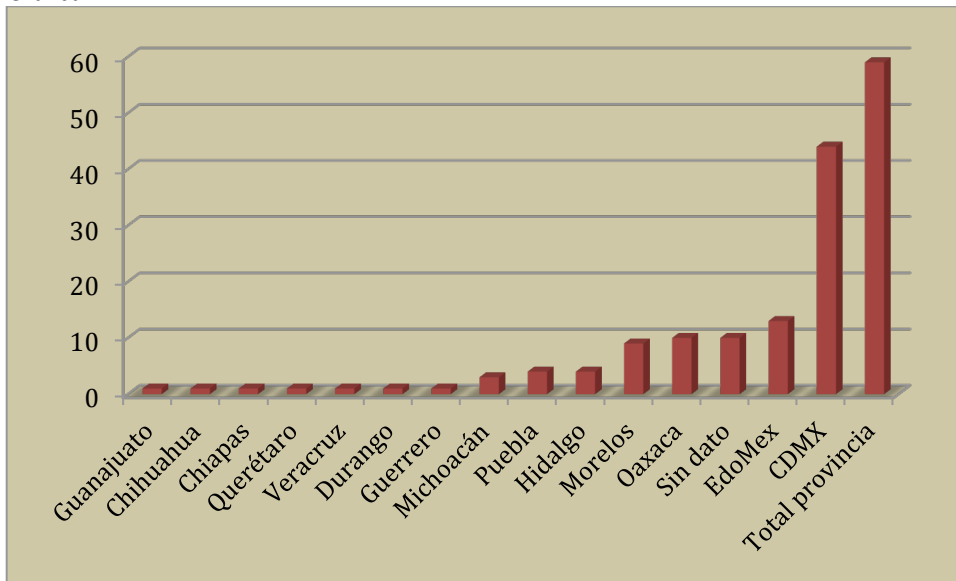
Gráfica 1.



Como podemos observar hubo un crecimiento en las solicitudes que se explica porque en 2013 la convocatoria fue cerrada y se integraron los alumnos que habían asistido al taller de 2012 y algunas solicitudes que ya se tenían registradas. El crecimiento de solicitudes formales entre 2014 y 2015 no fue significativo, sin embargo sólo estamos contando las solicitudes completas ya que hubo una serie de solicitudes incompletas o extemporáneas, además de llamadas para preguntar si sólo se impartiría en la Ciudad de México.

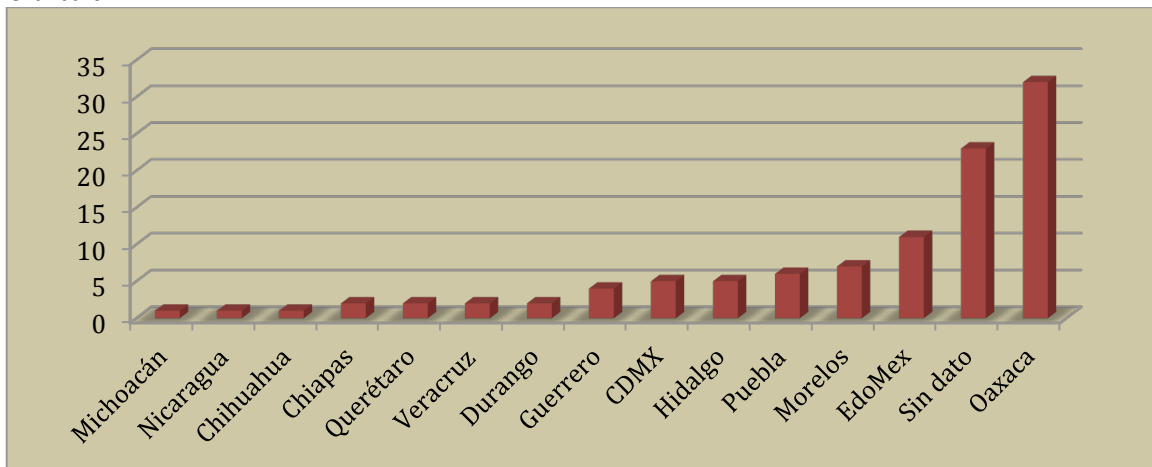
Efectivamente el diplomado tiene una alta demanda entre candidatos de provincia, lo que es lógico dado su perfil de ingreso en el cual se necesita ser bilingües español-lengua indígena. Podemos observar esto en la siguiente gráfica en la que se registra el lugar de residencia de los solicitantes:

Gráfica 2



Cómo podemos observar, una ligera mayoría de los candidatos residen en provincia, de lugares cercanos como el Estado de México, Morelos e Hidalgo, pero también en lugares más alejados como Oaxaca e incluso estados del centro y Norte de México. Esto no significa, sin embargo, que los que residen en la Ciudad de México sean originarios de esta ciudad, la mayoría como lo podemos observar en la gráfica 3, en la que se registran los lugares de origen de los solicitantes:

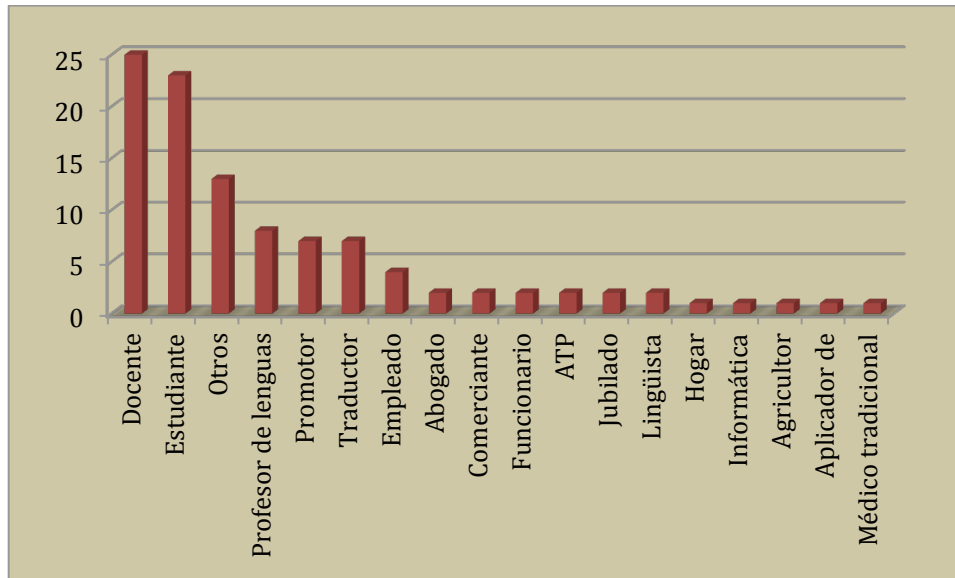
Gráfica 3



Estos datos nos hablan del perfil de los solicitantes, ya sea migrantes instalados o estudiantes que se encuentran en la Ciudad de México durante el período de estudios.

La otra característica de la demanda es, efectivamente la de ser estudiantes mayoritariamente, aunque encontramos todo tipo de profesionales, esto se registra en la gráfica 4 sobre la ocupación de los candidatos:

Gráfica 4.



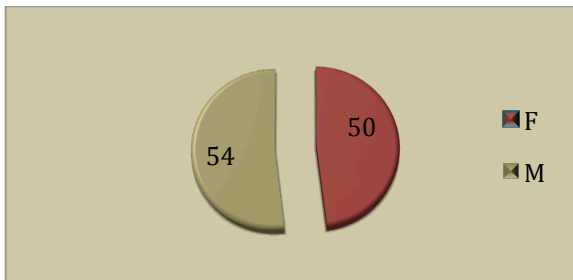
Gran parte de la demanda la representan en primer lugar docentes seguidos por estudiantes. Los docentes se encuentran a la búsqueda de metodologías para la enseñanza curricular de las lenguas en sus grupos y los estudiantes de especialización para su futuro desempeño laboral. Igualmente los traductores y los maestros de lengua, en general indígena. Aunque los hemos separado, estas dos últimas categorías son frecuentemente las mismas. Esto quiere decir que quienes se dedican a la traducción e interpretación, frecuentemente también dan cursos de lenguas, de manera independiente, en casas de cultura, centros de lenguas, en tanto que profesores por hora y cuentan ya con una larga experiencia promocionando la lengua. Este perfil es al que está dirigido el proyecto que se tiene con el INALI y que dio lugar al diplomado en la vertiente de sus actividades que se dedica a la enseñanza. Sin embargo, en la medida en que ser traductor e intérprete de una lengua indígena es un nuevo oficio para el cual no hay formaciones universitarias, sólo las certificaciones que expide el mismo INALI, esta categoría de profesionales

están a la búsqueda de ofertas que les apoyen en su profesionalización. Para el diplomado esto representa un problema ya que si bien les aporta elementos para su desempeño en tanto que maestros de lenguas, no responde a una formación altamente especializada como lo es la traducción y el interpretariado y que es mejor remunerada. Por lo tanto no encuentran lo que buscan y forman parte de los desertores, como lo veremos más adelante.

El resto de la demanda se distribuye en una serie de profesiones diversas, algunas de ellas tienen que ver con el uso de la lengua para fines profesionales como lo son los lingüistas que buscan elementos para aplicar sus conocimientos a la enseñanza, pero otros necesitan elementos para desempeñarse profesionalmente como son los promotores que trabajan con población indígena o los médicos tradicionales. Llamamos la atención a perfiles que no tienen que ver con la educación y están lejos incluso del área de humanidades como los ingenieros o los informáticos. Una parte de esta demanda es producto de las nuevas políticas de atención a los estudiantes indígenas de las universidades (PAEIIES) en las cuales se crean centros que aglutinan estudiantes indígenas de diversas carreras y que los integran como apoyos para las acciones que instrumentan estos centros. Es el caso de varios estudiantes del Instituto Politécnico Nacional, de la Universidad de Chapingo y de la Universidad Autónoma de Durango, se integraron al diplomado ya que en el marco de su servicio social o de las becas de apoyo, se les solicitaba aperturar cursos de las lenguas que hablaban. Otro tipo de público incluye profesiones variadas, como empleados y amas de casa, jubilados, comerciantes, agricultores, etc. Esta última variedad de perfiles nos habla en general de sujetos que buscan espacios en los cuales puedan reflexionar sobre su lengua, aprender a leer y a escribir y que buscan actividades en las cuales puedan utilizar su competencia bilingüe. Así, frente a la poca oferta que existe, se acercan al diplomado como un espacio en el que piensan llenar estas expectativas.

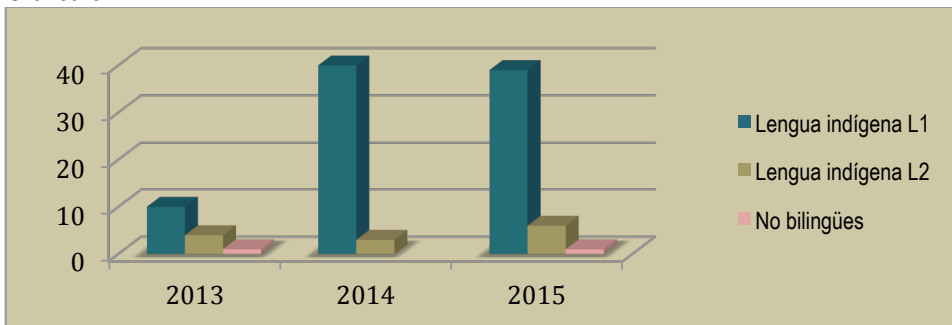
A toda esta diversidad de demandantes, se les explican los objetivos del diplomado y sobre todo las exigencias académicas. Algunos desisten y otros deciden probar. En general el público que termina el diplomado, como lo veremos más adelante, son los estudiantes y en gran parte los docentes.

En cuanto al género de los candidatos, éste presenta una relativa paridad, como podemos observarlo en la siguiente gráfica:



Por otro lado, la demanda ha venido sufriendo cambios que se han revelado en la tercera convocatoria. El primer cambio se nota en los perfiles lingüísticos. Los bilingües que tienen la lengua indígena como segunda lengua han ido aumentando. Cada vez más solicitan su ingreso estudiantes que han estudiado la lengua indígena y por lo cual traen una serie de conocimientos sobre la misma que no tienen los bilingües lengua indígena primero lengua. Conocimientos que se refieren principalmente a la lecto-escritura y a las variantes dialectales.

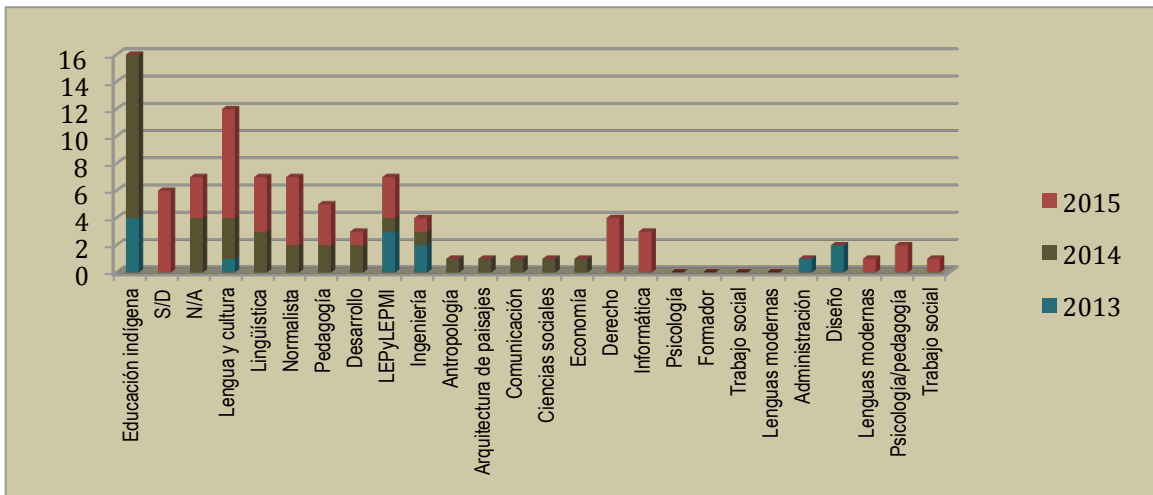
Gráfica 5



Otro cambio importante lo representa el área de formación de la que provienen los candidatos. En 2013 y 2014, los estudiantes de la licenciatura en Educación Indígena de la UPN representaron el

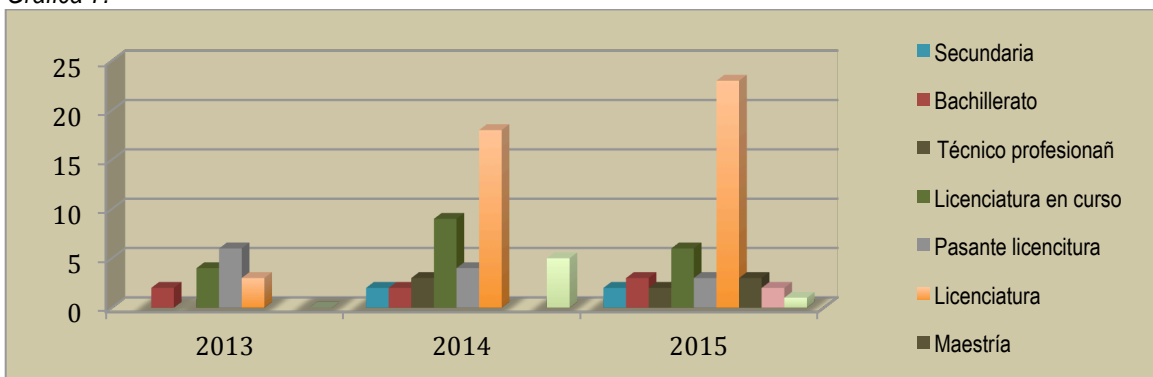
grueso de la demanda, pero en 2015 no hubo candidatos de ese campo, mientras que los licenciados y estudiantes de lengua y cultura fueron creciendo de manera exponencial, lo mismo que los normalistas. Otros perfiles nuevos fueron los ingenieros informáticos y los egresados de derecho tanto como los de estudios de lingüística. Podemos observar est cambios en la gráfica 5, en la cual se presentan clasificados por área de formación.

Gráfica 6



A la par, el nivel de estudios de los candidatos también fue aumentando, como podemos observarlo en la gráfica 6.

Gráfica 7.



En la gráfica hemos registrado secundaria ya que se reciben oyentes, lo que precisaremos más adelante. Lo que nos interesa por ahora, es ver cómo los estudiantes y los pasantes de

licenciatura formaban el grueso en 2013, lo que se explica porque el proyecto, del que surge el diplomado, había determinado trabajar con estudiantes. Sin embargo, en 2014 y 2015, los titulados de licenciatura aumentan considerablemente e ingresan solicitudes de maestría y doctorado.

Estos cambios impactan en el desarrollo del diplomado, en la medida en que el perfil de ingreso se dirigía más a estudiantes o bachilleres que deseaban especializarse en el diseño de programas y materiales y que tenían experiencia o cuyos estudios los preparaban para intervenir en el campo. No tenían reflexión sobre las lenguas metas y la mayoría no había practicado la escritura en las mismas.

El cambio de perfil genera grupos bastante heterogéneos, ingresan lingüistas con un alto nivel en el conocimiento y análisis de las lenguas, un lenguaje técnico propio de la disciplina y con metodologías distanciadas de la reflexión sobre la lengua. Por otro lado, el equipo que imparte el diplomado se ve confrontado, con el aumento del nivel de estudios, a un público que tiene grados mayores que los de los asesores.

El diplomado inició con una expectativa en los perfiles de la demanda que se ha confrontado al terreno, proporcionando nuevos datos sobre ésta. Esto nos lleva a revisar los datos y a la revisión de los perfiles planteados por el Plan de estudios. Antes de abordar este aspecto, revisamos la eficiencia terminal del mismo con la finalidad de aportar más elementos a las decisiones que tendrán que ser tomadas.

III.2. Análisis de la eficiencia terminal.

Los criterios de selección planteados por el diplomado toman en cuenta principalmente los siguientes aspectos:

- Ser bilingüe en alguna de las lenguas indígenas
- Posibilidad de asistir a los cursos

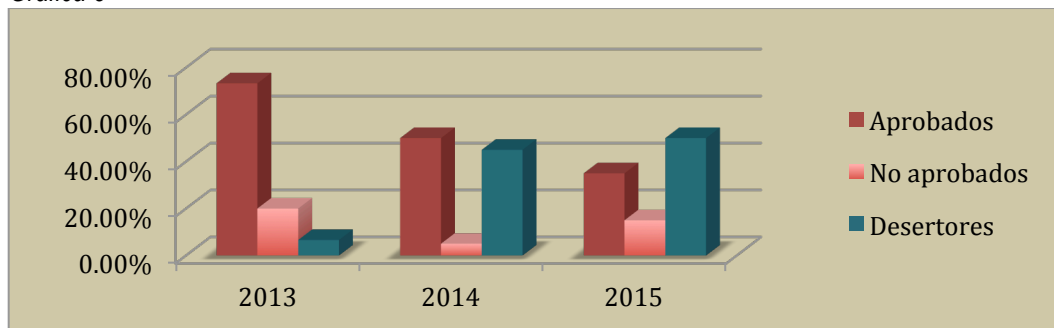
- Motivación por adquirir los fundamentos de la enseñanza de lenguas como segundas lenguas y del diseño de programas y materiales
- Posibilidad de aplicación de los conocimientos adquiridos
- Sólo como prioritario pero no obligatorio, tener experiencia en la enseñanza

Con estos criterios formales se lleva a cabo el proceso de selección, los cuales se aplican fundamentalmente a través de las entrevistas, aunque se les solicita una carta de motivación. Dicha selección, sin embargo, se enfrenta a la toma de decisiones en cuanto a perfiles que no se habían detectado cuando se elaboraron los criterios y que iremos desglosando en el análisis.

Con el proceso de selección instituido, se recibieron 55 alumnos durante el tiempo que estamos evaluando: 15 en 2013, 20 en 2014 y 20 en 2015.

La eficiencia terminal se calcula, en una media para los tres años, en 50.9% , con porcentajes que fueron disminuyendo de año en año: 75% en 2013, 50% en 2014 y 36% en 2015. Si la desglosamos en aprobación, reprobación y deserción, veremos que el problema más fuerte se encuentra en la deserción, como se observa en el siguiente cuadro calculado en porcentajes por año.

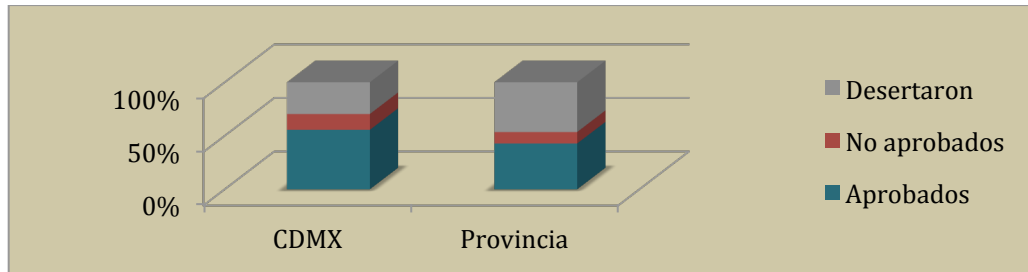
Gráfica 8



Así, hemos trabajado elaborando perfiles de desertores, lo que es el problema fundamental del diplomado.

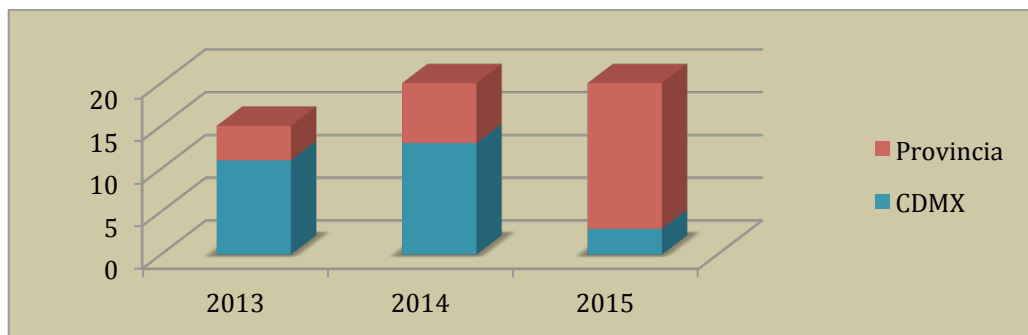
Lo que resalta en primer lugar, es que la deserción se ubica en primer lugar entre los alumnos que no residen en la Ciudad de México, como ya lo habíamos supuesto. Estos representan aproximadamente 46.4% del total de alumnos inscritos y 61% del total de la deserción, como podemos verlo en la siguiente gráfica, en escala de 100%:

Gráfica 9



Pero como también lo podemos observar en la gráfica, cuando no desiertan tienen un bajo índice de reprobación.

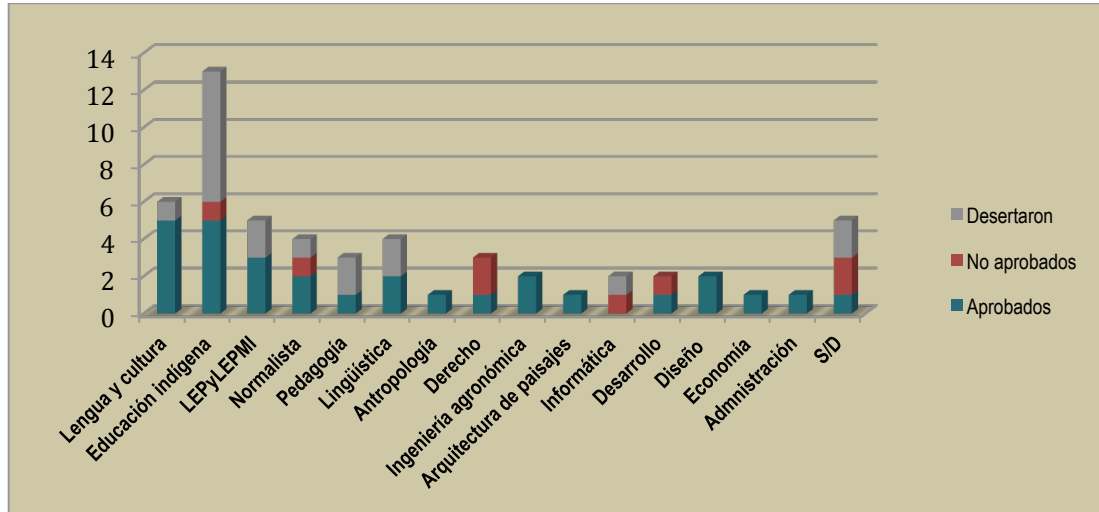
Esto explica el alto índice de deserción en el 2015, ya que es el año en el que se recibieron más alumnos de provincia dado que la mayoría de las solicitudes eran de esta categoría de candidatos. Podemos observar esto en la siguiente gráfica, por lugar de residencia, en la que se registran los candidatos aceptados en los tres años



El otro grupo en el que se ubica la deserción son los estudiantes de Licenciatura en Educación indígena de la UPN, los cuales representan 12.7% del total de alumnos inscritos y acumulan

25.9% del total de la deserción, como podemos observarlo en la siguiente gráfica sobre el área de formación:

Gráfica 10



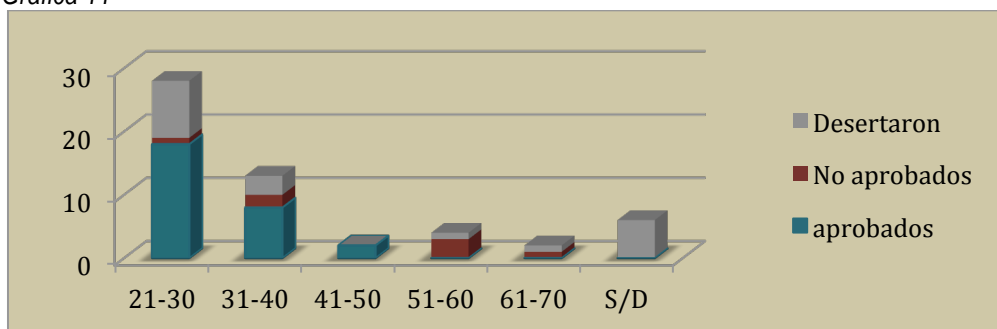
Esto tiene relación con nuestros criterios de selección. Uno de los aspectos que se toman en cuenta es el de la posible aplicación de los conocimientos, incluso hemos establecido algunas estrategias de seguimiento para esto. Se registra en dónde están dando clases y en la medida de lo posible se les visita algunas veces. Los estudiantes de la LEI, son considerados por el equipo como prioritarios en la medida en que pensamos que necesitarán estrategias de enseñanza de lenguas para desenvolverse profesionalmente. Sin embargo, no parece que para el currículo de esta licenciatura sea algo primordial puesto que el campo de educación bilingüe es optativo, además de que el perfil de egreso los prepara para una serie de perfiles para los cuales la docencia o a enseñanza de la lengua es sólo uno de los tantos campos laborales. Contrariamente, los alumnos y docentes de las universidades interculturales de la carrera de lengua y cultura, la vez que han ido aumentando, se mantienen en el diplomado y tienen un alto índice de aprobación. Las universidades interculturales, la mayoría, tienen como requisito para los estudiantes que ingresan a éstas, en cualquiera de sus carreras, la obligación cursar y aprobar una lengua indígena además de una lengua extranjera. Los departamentos de lengua y cultura son los

responsables de impartir los cursos y están preocupados por sus niveles de logro en el dominio de una lengua indígena, se encuentran elaborando los programas y los materiales. De esta forma tienen presente que para ellos es importante especializarse en la enseñanza de las lenguas indígenas y el diplomado representa casi la única oferta, los profesores de lenguas extranjeras tienen sus propias formaciones.

Otros grupos, en menor importancia representan la deserción, podemos mencionar en primer lugar a los hablantes de la lengua triqui que representaban un universo de seis de los cuales cinco desertaron y uno no aprobó. Hay que decir añadir que estos estudiantes la mayoría era de la LEI, que representa un grupo importante de deserción. El siguiente grupo son los doctorados, ingresaron dos en 205, los cuales se aceptaron por considerar que venían de una universidad intercultural, pero no hablaban una lengua indígena, lo cual hizo difícil su integración a los trabajos.

En cuanto al grupo de los no aprobados, este representa un pequeño número, 12.7% del total. Dos perfiles se encuentran concentrados aquí. El primero se refiere al grupo de edad, como podremos observar en la gráfica 11, el grupo 51-60 años, concentra el 57% del total de los no aprobados.

Gráfica 11



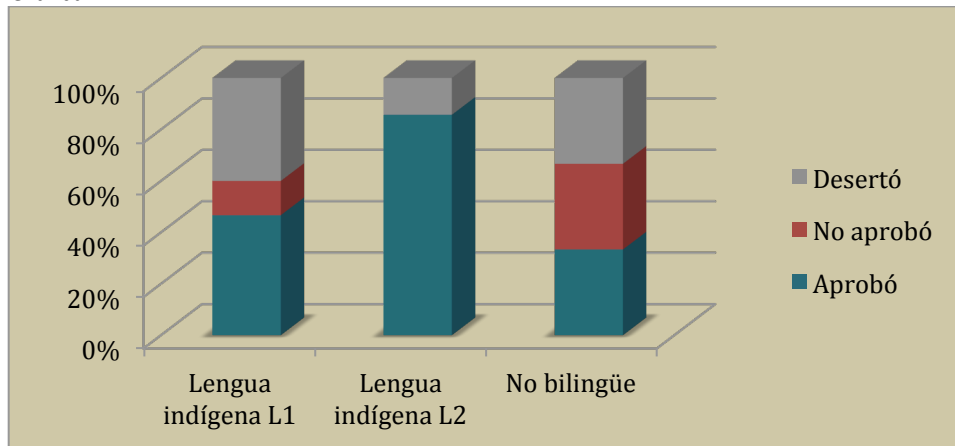
Otro grupo fue el de los egresados de la carrera de derecho que, como se observa en la gráfica 10, no pudieron acreditar el diplomado y los traductores. Ambos grupos ingresan al diplomado en

el marco de las nuevas disposiciones de ley, fundamentalmente en la justicia, en la cual los presuntos culpables pueden solicitar llevar su instrucción en la lengua indígena que hablen. Esto ha motivado la traducción interpretación. Pero como ya lo habíamos señalado, el diplomado no puede responder a esta expectativa ya que se trata de otra formación, altamente especializada.

Para finalizar este apartado, hablaremos de los grupos que han tenido mayor permanencia y logros en el diplomado. En primer lugar, como ya lo habíamos mencionado, se encuentran los estudiantes de las interculturales seguidos por los docentes, cualquiera que sea su perfil de formación, es decir que pueden ser docentes del sistema de educación bilingüe, la mayoría de ellos egresados de la LEPyLEPMI, pero también de las universidades interculturales.

Un grupo que nos parece muy interesante, y que no ha interpelado en la selección, son los candidatos que tienen la lengua indígena como L2, dado que no aplicamos prueba de dominio, no sabemos hasta donde podrán llevar a cabo el trabajo que se demanda, o bien se considera que las lenguas que se encuentran en avanzado estado de desplazamiento ya no tienen hablantes de la lengua indígena como L1 y los aceptamos por considerar que hay urgencia en su demanda. Igualmente nos interpela en el sentido de que nosotros trabajamos para la enseñanza de las lenguas como L2 y a los cursos-piloto se inscriben muchos alumnos que no sólo no hablan la lengua, sino que no declaran provenir de un pueblo indígena. Así, los candidatos pueden haber estudiado la lengua indígena como segunda o tercera lengua. Es por estas razones que los hemos aceptado y representan aproximadamente 14% de los alumnos inscritos además de ser un sector que no presenta reprobación y muy poca deserción, como podemos observarlo en la gráfica 12, en el que se registran los bilingües que tienen la lengua indígena como primera lengua (L1) y los bilingües que tienen la lengua indígena como segunda lengua (L2)

Gráfica 12



Si la deserción es alta en los bilingües L1, es también porque la mayoría es de provincia y que los estudiantes de la LEI se encuentran igualmente en esta grupo. Sin embargo, los que tienen la lengua indígena como L2 la mitad también proviene de provincia. Este grupo, al que se le ha denominado los neo-hablantes, puede cambiar la configuración del mapa de hablantes de lenguas indígenas.

Conclusiones y perspectivas.

A lo largo de esta exposición, hemos puesto de relieve las problemáticas a las que se enfrenta el diplomado tanto en la demanda como en el desempeño. De las que conciernen a la demanda, hemos hecho hincapie tanto en el hecho de que ésta se concentra en los estados del interior del país como en el cambio de perfil, teniendo un aumento en las índices de escolaridad de los demandantes, como de la presencia de sujetos que traen consigo un saber hacer en el dominio de la lingüística.

En relación al desempeño, el mayor problema lo encontramos en la deserción, la cual se cruza con el problema de una demanda exterior a la Ciudad de México, siendo los alumnos que residen

en provincia los que presentan la mayor deserción, aunque ciertos perfiles como los alumnos de la LEI o los doctorados abonan a este problema.

Por otro lado, los perfiles que han logrado un desempeño interesante, son los alumnos de las universidades interculturales y los docentes. A esto podemos añadir una demanda, dirigida al INALI, por parte de varias universidades interculturales para llevar el diplomado a sus centros.

El aumento de la deserción en el último año, así como el aumento de la demanda de provincia, nos llevaron a decidir no aperturar este año y buscar soluciones. Varias estrategias de continuidad se plantearon para el diplomado. Por un lado la posibilidad de diseñar un formato en línea o a distancia y por otro responder a la demanda de la universidades interculturales.

Sin embargo, ambas nos confrontan a tomar en cuenta los recursos humanos con los que se cuenta para llevar a cabo estos acuerdos. El equipo está conformado por cuatro asesores, todos del INALI, y la coordinadora. El presupuesto es cada vez más recortado, como para la casi mayoría de las instituciones. Por lo tanto, no sabemos hasta donde se podría trabajar en estas estrategias.

Por el momento hemos decidido responder a la demanda de la Universidad Intercultural del Estado de México por varias razones: su cercanía a la Ciudad de México, el hecho de contar con egresados del diplomado en el lugar, además de ser la Universidad con la que se inició el proyecto y que conocen el trabajo que se ha desarrollado. Esto representará una experiencia en el tipo de estrategia que podría seguir el programa.